

MONTAGE- UND BETRIEBSANLEITUNG

KLEMMRING-SCHNELLKUPPLUNG MIT "CLACK"-SYSTEMTECHNOLOGIE FÜR SOLAR-WELLROHR

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

QUICK COUPLING SYSTEM WITH "CLACK" SYSTEM TECHNOLOGIE FOR ANNULAR SOLAR PIPES

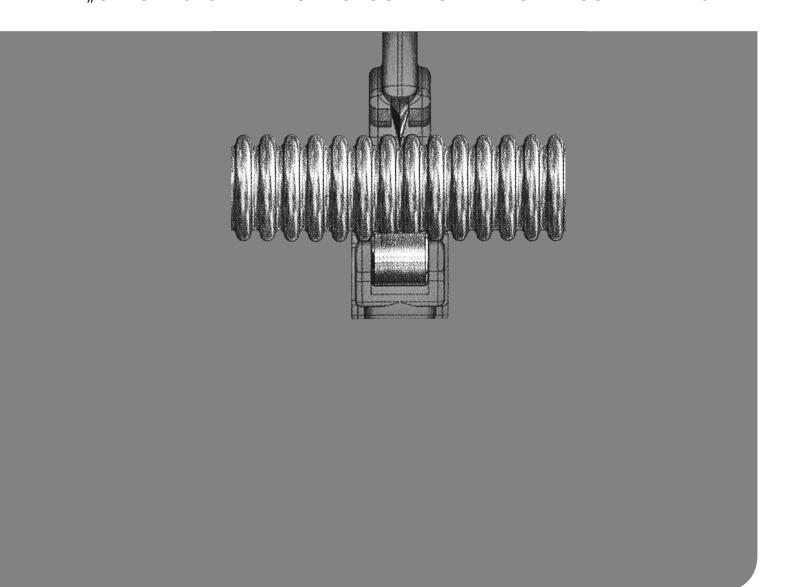
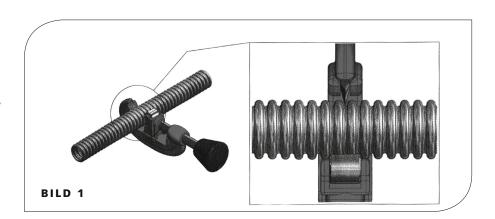


BILD 1 & BILD 2

Die Klinge des Wellrohschneiders mittig im Wellental senkrecht zum Rohr platzieren.

Place the blade in the groove perpendicularly the pipe.



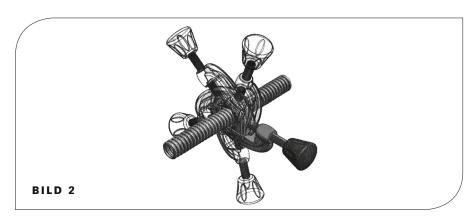


BILD 3

Der Schnitt muss sauber und gratfrei ausgeführt werden

The cut must be clean and without burrs.



BILD 4

Die Kupplung nicht zerlegen: Sollte dies dennoch einmal passieren, muss der Ring wie abgebildet in der Kupplung positioniert werden (der breitere Fuß des Innenrings liegt am Fittinggehäuse an).

Do not disassemble the titing: should this accidentally occur, the foot of the inner ring must be rested on the titing body.

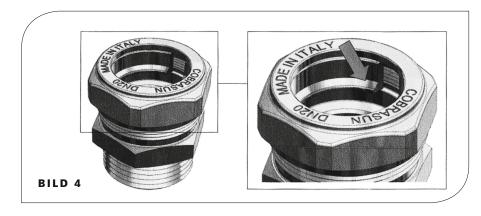


BILD 5

Die Mutter von Hand um etwa eine ½ Umdrehung lockern

Manually loosen the bolt by approximately ½ rev, unless it is not already loose



BILD 6

Das Rohr in die Kupplung hineinstecken, bis es mit einem "CLACK" einrastet

Push the pipe into the $\mbox{\ tting until the "CLACK"}\ \mbox{\ sounds}$

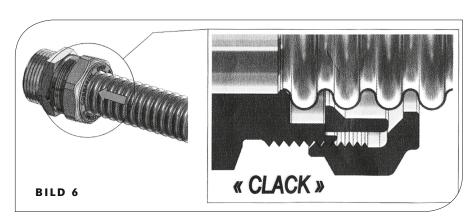
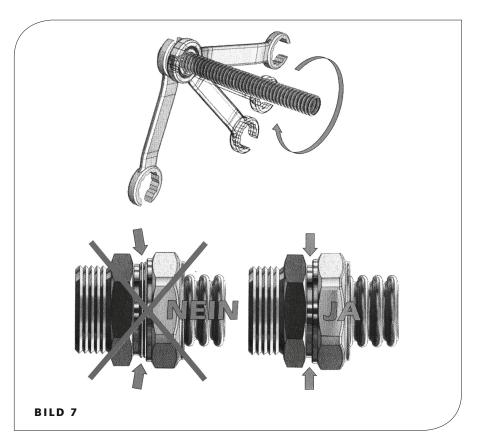


BILD 7

Kupplung zudrehen bis das Gewinde nicht mehr sichtbar ist

Twist Coupling until the thread is no longer





COSMO GMBH Brandstücken 31 · 22549 Hamburg

info@cosmo-info.de www.cosmo-info.de